

I am most grateful for having benefited from a monthly scholarship at the HiSoMa. Having started my PhD at the University of Cambridge the same year the pandemic hit, I found it a most refreshing and intellectually stimulating experience, which I would warmly recommend to future applicants. My research topic focusses on the language of Hellenistic inscribed epigrams from Doric areas: I am studying the entanglements of dialectal mixture and their potential intra- and extra-linguistic factors of variation.

The stay at the HiSoMa facilitated my research for several reasons, and the only regret I have is that I did not stay longer. Firstly, I had the chance to focus on my research project in a fulfilling environment, with no teaching-related duties. Considering that I am in my third year of PhD, drawing the threads of my research together is my utmost priority. The town of Lyon itself contributed to this mood, thanks to its striking amount of archaeological sites and impressively well preserved monuments from its Roman time, as well as its remarkable University libraries.

Secondly, I benefited from the library of the MOM (Maison de l'Orient et de la Méditerranée – Jean-Pouilloux), most conveniently located in the same building of the HiSoMa offices and a quiet and pleasant environment to work in. It is equipped with all ranges of epigraphic resources and grammars, some of which not available at my home university: this stay gave me the chance of an in-depth analysis of dialects such as Cretan, not possible otherwise. In addition, I was able to compare and especially integrate the pictures, facsimiles and calques I had collected in my corpus with those collected by Alcorac Alonso Déniz for his SEC, whom I am most indebted to. This allowed me to share hypotheses and conjectures on both edited and unedited epigrams, their *lectiones*, their palaeography, their vocabulary and much more.

Thirdly, and perhaps most importantly, Alcorac Alonso Déniz, Eleonora Santin and I organised a seminar titled 'la langue de la poésie épigraphique hellénistique', where we presented different research perspectives to approach epigrams with (me: a corpus/quantitative approach; Alonso Déniz: a focus on restoring fragmentary epigrams; Santin: relations between epigrams attested in the same context of production). Not only I am most thankful for what I learned from their presentations and I cannot thank them enough for their moral as well as bureaucratic support in the organisation of the seminar, but I also received much precious and needed feedback for my own research.

Overall, I spent this month finishing writing the chapter on the summary of my data and the potential conclusions of my research. This would have not been possible without all the advice, knowledge and expertise I gathered this month. For a lucky coincidence and thanks to the HiSoMa newsletter, I profited from Peter Bing's seminars on Callimachus epigrams held at the ENS of Lyon the very month of March. I most benefited from the several chats with Alcorac Alonso Déniz and Eleonora Santin, who had the patience to have lunch with me and speak Italian. I also wish to thank Stephane Gioanni for the warmest of welcomes; Madalina Dana for her great enthusiasm and kindness; Isabelle Boehm for pointing out most useful seminars I would have otherwise missed the chance of attending; Aurore Béreziat and Maryline Brenna for their swiftness and availability bureaucratic matters.

Dalia Pratali Maffei